

# چگونه صحت طفل تان و صحت خود را محافظت کنید اگر هپاتیت B دارید یا حامله هستید



هپاتیت B یک مریضی جدی است که طفل شما می تواند تا آخر عمر آن را داشته باشد. اگر شما حامله هستید یا هپاتیت B دارید، ویروس می تواند نوزاد شما را از طریق تماس با خون شما حین تولد عفونی سازد. برای جلوگیری از عفونت اطفال تان و صحتمند نگهداشتن خودتان، به ارایه کننده مراقبت های صحتی خود در اوایل جریان حاملگی خویش مراجعه کنید و درباره هپاتیت B با آنها صحبت کنید.

از این چارت برای پیگیری مراقبت های خود و نوزادتان در جریان حاملگی و بعد از حاملگی استفاده کنید!

## برای طفل

### در بدو تولد

نوزاد باید در عرض 12 ساعت پس از تولد 2 واکسین دریافت کند تا از عفونت محافظت شود:  
✓ یک تزریق گلوبولین معافیت هپاتیت B (HBIG)  
✓ 1مین تزریق واکسین هپاتیت B

### 1-2 ماهگی

✓ نوزاد شما باید 2مین واکسین هپاتیت B خود را تزریق کند.

### 6 ماهگی

✓ نوزاد شما باید 3مین واکسین هپاتیت B خود را تزریق کند.

### 12-9 ماهگی

✓ طفل شما برای بررسی وضعیت هپاتیت B و ارزیابی سطح محافظت از او نیاز به تست خون دارد.

### شیر دادن

✓ با ارایه دهنده مراقبت های صحتی خود در مورد حمایت از شیردهی و نحوه جلوگیری یا مدیریت ترکیبگی یا خونریزی نوک سینه ها برای کاهش تماس نوزاد با خون خود صحبت کنید.  
✓ اگر نوزاد در هنگام زایمان واکسین هپاتیت B و گلوبولین مافعیت هپاتیت B دریافت کند، خطر انتقال هپاتیت B از طریق شیردهی از مادر به کودک بسیار کم است. هنگامی که طفل شما این واکسین ها را دریافت کرد، تغذیه با شیر مادر مصون است.

## برای مادر

### در جریان حاملگی

✓ برای مراقبت از هپاتیت B در اوایل حاملگی به یک ارایه دهنده مراقبت های صحتی مراجعه کنید تا میزان ویروس هپاتیت B و عملکرد جگر خود را چک کنید.  
• ارایه دهنده مراقبت های صحتی شما می تواند در صورت نیاز دواي هپاتیت B را تجویز کند.

### در بدو تولد

✓ مطمئن شوید که کارمندان شفاخانه از ابتلای شما به هپاتیت B اطلاع داشته باشند.  
✓ مطمئن شوید که ارایه دهنده مراقبت های صحتی که از طفل شما مراقبت می کند می داند هپاتیت B چیست؟

### بعد از تولد و پس از آن

✓ در 1 تا 2 ماهگی، با ارایه دهنده مراقبت های صحتی خود برای مراقبت از هپاتیت B پیگیری کنید.  
• اگر در دوران حاملگی شروع به تداوی کرده باشید، این امر به خصوص مهم است.  
✓ با ارایه دهنده مراقبت های صحتی خود برای نظارت بر هپاتیت B حداقل هر 6 ماه یکبار پیگیری کنید.

مطمئن شوید که همسر خاتم تان و کسانی که با شما زندگی می کنند برای هپاتیت B در دوران بارداری آزمایش و واکسین شده اند.



DOH 420-441 October 2022 Dari

برای درخواست این سند در فارمتی دیگر، با شماره 1-800-525-0127 به تماس شوید. مشتریان ناشنوا یا کم شنوا لطفاً با 711 تماس بگیرند (Washington Relay) یا به این آدرس [civil.rights@doh.wa.gov](mailto:civil.rights@doh.wa.gov). اقتباس شده از [www.nems.org](http://www.nems.org)، North East Medical Services